

On the nomenclature of two species of Coreidae described by Schilling (1829): *Spathocera dalmanii* and *Arenocoris fallenii* (Heteroptera)

F. Faraci

Faraci, F. 2000. On the nomenclature of two species of Coreidae described by Schilling (1829): *Spathocera dalmanii* and *Arenocoris fallenii* (Heteroptera). *Zoosystematica Rossica*, 8(2), 1999: 309-310.

In this note the correct original spellings of *Spathocera dalmanii* (Schilling, 1829) and *Arenocoris fallenii* (Schilling, 1829) are discussed.

F. Faraci, via Carducci 3, I-37011 Bardolino (VR), Italy.

In expectation of the forthcoming volume of the Catalogue of Palaearctic Heteroptera dealing with Coreidae, it seems to me that a nomenclatural problem posed by two species of Coreidae described by Schilling (1829) is worth of attention as, over the years, different spellings were used by subsequent authors referring to *Spathocera dalmanii* and *Arenocoris fallenii*.

Just to give a few examples, Stichel (1957-1962) used *Spathocera dalmani* (1959: 381, 1961: 713) as also did Putshkov (1962: 91) while more recently Aukema (1989), Günther & Schuster (1990) and Moulet (1995: 96, 100) adopted *S. dahlmannii* and Faraci & Rizzotti Vlach (1995) chose *S. dalmanii*. Actually, already Tshernova (1977) dealt with the problem of the correct spelling of this species noting how, in the literature of the XIX century, were found different forms like *dalmannii*, *dalmanni* and *dahlmanni*; however, consistent with the data in her possession, she restored as original spelling the form *dahlmannii*.

With regard to the case of *Arenocoris fallenii*, this species got fewer different forms as, for example, Stichel (1957-1962) used *A. falléni* (1960: 388; 1961: 714) and considered the spelling *fahlenii* as a synonym (: 714), Putshkov (1962: 34) and Moulet (1995: 118, 120) used both *A. falleni* reporting *Cimex* (sic!) *Fallenii* as the original binomen. Aukema (1989), Günther & Schuster (1990) and Faraci & Rizzotti Vlach (1995) adopted the form *fallenii*.

Some years ago I had the opportunity to examine an original copy of the volume where Schilling published his work and I noticed the presence, at the end of the volume, of a general index (pages 219-226) and, most important, a "Nöthige Verbesserungen" (necessary corrections).

What I observed follows:

– The spellings *Dahlmannii* and *Fahlenii* are both used twice in pages 41 and 43-46 respectively as the germanization of the personal names Dalman and Fallén.

– In the captions of the table A (: 92), fig. 5 refers to *C. Fallenii*.

– In the alphabetical list of the species and genera (: 220) are listed *Coreus Dalmanii* n. sp. and *Coreus Fallenii* n. sp.

– In the "errata" it is stated to read *Dalmanii* in place of *Dahlmannii* and *Fallenii* in place of *Fahlenii*.

All this taken into account, and considering the provisions of the ICZN (1999), the following forms are to be considered as the correct original spellings: *Coreus dalmanii* Schilling, 1829, currently *Spathocera dalmanii* (Schilling, 1829); *Coreus fallenii* Schilling, 1829, currently *Arenocoris fallenii* (Schilling, 1829).

Acknowledgements

I wish to thank Dr. J. Diller, librarian at the Zoological Museum (Munich), for the kind help given during my stay in her department and Dr. I.M. Kerzhner (St.Petersburg) for his suggestions and comments.

References

- Aukema, B.** 1989. Annotated checklist of Hemiptera-Heteroptera of the Netherlands. *Tijdschr. Entomol.*, **132**(1): 1-104.
- Faraci, F. & Rizzotti Vlach, M.** 1995. Heteroptera. In: A. Minelli, S. Ruffo & S. La Posta (eds.). *Checklist delle specie della fauna italiana*, **41**: 1-56. Calderini, Bologna.
- Günther, H. & Schuster, G.** 1990. Verzeichnis der Wanzen Mitteleuropas (Heteroptera). *Dtsch. entomol. Z. (N. F.)*, **37**(4/5): 361-396.
- International Code of Zoological Nomenclature**, 1999. Fourth edition. XXIX + 306 pp. Intern. Trust zool. Nomenclature, London.
- Moulet, P.** 1995. Hémiptères Coreoidea (Coreidae, Rhopalidae, Alydidae), Pyrrhocoridae, Stenoccephalidae Euro-méditerranéens. *Faune de France*, **81**: 1-336.
- Putshkov, V.G.** 1962. Coreoidea. *Fauna Ukrainy*, **21**(2): 1-162. (In Ukrainian).
- Schilling, P.S.** 1829. Hemiptera Heteroptera Silesiae systematice disposuit. *Beitr. entomol. Schles.*, **1**: 34-92.
- Stichel, W.** 1957-1962. *Illustrierte Bestimmungstabellen der Wanzen. II. Europa. (Hemiptera-Heteroptera Europae)*, **4**: 1-838. Berlin-Hermsdorf.
- Tshernova, G.P.** 1977. On the distribution of the bug *Spathocera tuberculata* Horv. (Heteroptera, Coreidae) and allied species in the USSR. *Entomol. Obozr.*, **56**(4): 785-787. (In Russian).

Received 4 August 1999